ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mardi 10 juin 2008 — N° 96

Président de l'Assemblée nationale :
M. Michel Bissonnet

QUÉBEC

La séance est ouverte à 10 h 04.

_____

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Dépôts de documents

M. Whissell, ministre du Travail, dépose :

Le décret n° 511-2008 concernant le Règlement sur la mise en œuvre de l'entente relative aux programmes de l'Office Québec/Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse.

(Dépôt n° 1054-20080610)

_____

M. le président dépose :

Le rapport d'activité de l'Assemblée nationale du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2008;

(Dépôt n° 1055-20080610)

Le rapport du Directeur général des élections sur la mise en application de l'article 490 de la *Loi électorale* dans le cadre des élections partielles tenues le 12 mai 2008 dans les circonscriptions électorales de Bourget, Hull et Pointe-aux-Trembles.

(Dépôt n° 1056-20080610)

Dépôts de rapports de commissions

M. Kelley (Jacques-Cartier), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des affaires sociales qui, les 3, 4 et 6 juin 2008, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 68, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1057-20080610)

M. Bergman (D'Arcy-McGee), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des transports et de l'environnement qui, les 6, 12, 13, 14, 19, 20 et 26 février 2008, a tenu des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard de son mandat d'initiative portant sur la gestion des matières résiduelles au Québec. La Commission a également siégé en séance de travail à 12 reprises relativement à ce mandat entre le 7 novembre 2007 et le 15 mai 2008. Le rapport contient 43 recommandations.

(Dépôt n° 1058-20080610)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, Mme Jérôme-Forget, ministre des Finances, dépose :

Copie d'une lettre, en date du 2 juin 2008, adressée à M. Paul J. Massicotte, propriétaire d'Attractions Hippiques Québec inc., par Mme Monique Jérôme-Forget, ministre des Finances, concernant le dossier des hippodromes du Québec.

(Dépôt n° 1059-20080610)

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté, lors de la séance du 6 juin 2008, sur la motion de Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, proposant l'adoption du projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **63** en annexe)

Pour : **111** Contre : **0** Abstention : **0**

En conséquence, le projet de loi n° 63 est adopté.

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Grondin (Beauce-Nord), M. Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux, et M. Drainville (Marie-Victorin) proposent conjointement :

> QUE l'Assemblée nationale souligne la 5e édition du Défi têtes rasées organisé par Leucan qui s'est déroulée le 8 juin 2008 dans plusieurs régions du Québec;
>
> QU'elle souligne le grand courage des personnes atteintes d'un cancer et de leur famille;
>
> QU'elle rappelle à la population l'importance de donner, et qu'elle remercie tous les bénévoles, les donateurs et les participants au Défi têtes rasées 2008.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Roy (Montmagny-L'Islet), Mme Beauchamp, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et M. Trottier (Roberval) proposent conjointement :

> QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée canadienne des rivières qui s'est tenue le 8 juin dernier sous le thème « Les rivières sont les veines de la mère terre »;
>
> QU'elle souligne le rôle crucial des rivières au Québec et rappelle l'importance d'en prendre le plus grand soin.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Cloutier (Lac-Saint-Jean), M. Bachand, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, et M. Lévesque (Lévis) proposent conjointement :

> QUE l'Assemblée nationale du Québec exige du gouvernement fédéral de revenir sur sa décision de mettre fin au financement des organismes à but non lucratif ayant une vocation économique.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Fournier, leader du gouvernement, convoque :

— la Commission des affaires sociales, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 89, Loi modifiant la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives; et de procéder à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le projet de loi n° 23, Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée;

- la Commission des finances publiques, afin de procéder à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le projet de loi n° 77, Loi sur les instruments dérivés;

- la Commission de l'éducation, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 88, Loi modifiant la Loi sur l'instruction publique et la Loi sur les élections scolaires.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des institutions qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 54, Loi modifiant la Loi sur la police et d'autres dispositions législatives, ainsi que les amendements transmis par M. Pelletier, ministre responsable des Affaires autochtones.

Les amendements sont déclarés recevables.

Un débat s'ensuit.

M. Bonnardel, whip de l'opposition officielle, propose l'ajournement du débat.

La motion est adoptée.

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 81, Loi portant sur la modernisation de la gouvernance de La Financière agricole du Québec.

Après débat, le rapport est adopté.

Adoption

M. Lessard, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, propose que le projet de loi n° 72, Loi sur la protection sanitaire des cultures, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 72 est adopté.

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission de l'aménagement du territoire qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 82, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale.

Après débat, le rapport est adopté.

M. Pelletier, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mercredi 11 juin 2008, à 10 heures.

La motion est adoptée.

En conséquence, à 12 h 57, M. Chagnon, deuxième vice-président, lève la séance et l'Assemblée s'ajourne au mercredi 11 juin 2008, à 10 heures.

Le Président

MICHEL BISSONNET

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, proposant l'adoption du projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne :

(Vote n° 63)

POUR - 111

Arcand	Deschamps	Harel	Morissette
Arseneau	Deslières	Jérôme-Forget	Normandeau
Auclair	Desrochers	Kelley	Ouellette
Auger	Diamond	Kotto	Ouimet
Bachand	Dionne-Marsolais	Lapointe	Pagé
Beauchamp	Domingue	*[Groulx]*	Paquet
Bédard	Dorion	Lapointe	Pelletier
Benjamin	Doyer	*[Crémazie]*	*[Chapleau]*
Benoit	Drainville	Laporte	Proulx
Bergeron	Dubourg	Leblanc	Reid
Bergman	Dufour	L'Écuyer	Richard
Bérubé	Dumont	*[Saint-Hyacinthe]*	Roux
Blais	Dupuis	L'Écuyer	Roy
Bonnardel	Ferland	*[Pontiac]*	*[Montmagny-L'Islet]*
Bouchard	Fournier	Légaré	Roy Verville
Boulet	Francoeur	Legault	Schneeberger
Caire	Gagnon-Tremblay	Lelièvre	Simard
Camirand	Gaudreault	Lemay	Sklavounos
Charbonneau	*[Hull]*	Lessard	St-Pierre
Charest	Gaudreault	Lévesque	Taillon
Charlebois	*[Jonquière]*	MacMillan	Thériault
Clermont	Gautrin	Malavoy	Therrien
Cloutier	Gendron	Maltais	Tomassi
Copeman	Gingras	Marcoux	Trottier
Côté	Girard	Marois	Turp
Couillard	Gonthier	Marsan	Vallée
Courchesne	Gosselin	Merlini	Vallières
Cousineau	Grandmont	Méthé	Wawanoloath
Curzi	Grondin	Morasse	Whissell
De Martin	Hamad	Morin	